



Afrika Borwa ya rona



SESOTHO

Mantswe a sebediswang haholo (ikgopotse)

ntjha, feela, mme

Mantswe a sebediswang haholo

Afrika Borwa

bitswa

kokolofitwe

ntle

mpshe

diphenkwene

bosweu

Medumo (ikgopotse)

hl, kg, ng, nt, ny, oo, th, tl, ts

Medumo

ph (phahamisa, phoofolo, diphoofolo, sehlopha, diphenkwene)

tjh (setjhaba, tjhelete, tjheleteng)

tlh (tlhapi, tlhaho)

tsh (tshelela, tshewe, tshukudu, lefatsheng, botsho)



Dibuka tsa Mophato wa Motheo tse
theoseditsweng boemong bo tlase

Di phatlaladitswe ka 2012 ke Molteno Institute for Language and Literacy

E thehilwe ho ya ka dibuka tse tshereditsweng
ka ditjhelete ke Zenex Foundation



* * * * Afrika Borwa ya rona

■ Mohlophisi: Jenny Katz

■ Baqapi ba pale: Jenny Katz le Mirna Lawrence

■ Mosebetsi: Jenny Katz

■ Setsebi sa puo ya Sesotho: Mmasibidi Setaka

■ Ditshwantsho: iCLIPART.com (phenkwene, leqephe la 5),

Schalk Viljoen (kgalejone, leqephe la 6)

■ Seakanyi: Marleen Visser (leqephe la kantle le la 8)

■ Boakanyi le boqapi: Resolution



Creative Commons Attribution-
NonCommercial-NoDerivatives (CC
BY-NC-ND) 4.0 International Licence

Disclaimer: You are free to download and
share this work as long as you attribute the
Molteno Institute for Language and Literacy,
but you may not change this work in any way
or use it commercially.

© 2012 Molteno Institute for Language and Literacy



ISBN 978-1-77580-074-3

Afrika Borwa ya rona



Ka 1994, Afrika Borwa e ntjha e ile ya e ba teng!

Re amohetse mopresidente Nelson Mandela. Ra bina pina ya setjhaba e ntjha. Ra phahamisa folakga ya mebala e tshelela e ntjha.



Madiba



folakga ya setjhaba



mohope wa naha

pina ya setjhaba

Nkosi sikelel' iAfrika

Nkosi sikelel' iAfrika
Maluphakanyisw' uphondo lwayo,
Yizwa imithandazo yethu,
Nkosi sikelela, thina lusapho lwayo.

Morena boloka setjhaba sa heso,
O fedise dintwa le matshwenyeho,
O se boloke, O se boloke setjhaba
sa heso,
Setjhaba sa South Afrika – South Afrika.

Uit die blou van onse hemel,
Uit die diepte van ons see,
Oor ons ewige gebergtes,
Waar die kranse antwoord gee,

Sounds the call to come together,
And united we shall stand,
Let us live and strive for freedom,
In South Africa our land.

Tjhelete ya rona e bitswa **diranta** le **disente**. Re e ngola ka tsela ena:
ranta – **R**, sente – **c**.

Tjhelete ya rona e na le mohope wa naha
ka pele le semela kapa phoofolo ya Afrika
Borwa ka morao.

Ka pele



Ka morao



R10 – tshukudu

R20 – tlou

R50 – tau



R100 – nare



R200 – nkwe

Diphooftlo tse tjheleteng
ya rona di fumaneha dirapeng
tsa tlhaho tsa rona.

Re na le phoofolo e kgolo
(tlou), e telelehadi (thuhlo), e
potlakileng (lengau) lefatsheng.

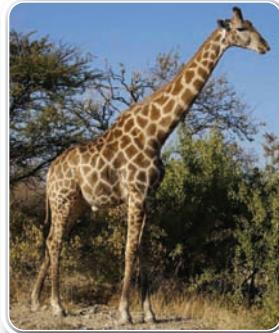
Phoofolo ya rona ya na ha ke
tshope. Sehlopha sa rakebi se
bitswa di-“*Springbok*”.



phoofolo ya na ha:
tshope



tlou



thuhlo



lengau



tau



tholo



nkwe



tshukudu



nare



pudumo

Nonyana ya rona ya
naha ke **kokolofitwe**.
Ke nonyana e kgolo,
e telele, e ntle.

Dinonyana tse ngata
di ka fumaneha Afrika
Borwa.



nonyana ya naha: **kokolofitwe**
(moholodi)



dimpshe



phenkwene

Nonyana e kgolo ho
di feta ke **mpshe**,
e dula mona.

Re na le
diphenkwene hape,
tse nang le bosweu
le botsho tse dulang
pela lewatle tse
sesang ka pele.

Bobedi ba dinonyana tsena ha bo fofe!

Tlhapi ya rona ya naha
ke **kgalejone**.

E fumaneha
lewatleng la Afrika
Borwa feela.

Mawatle a rona a
na le diphoofolo
tse makatsang.

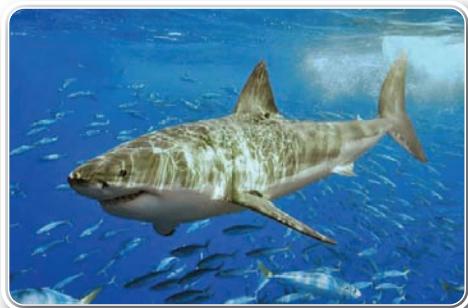
Di kenyelletsa
maruarua a maholo, dishaka tse kotsi,
ditolefene tse bohlale, le ditlhapi tse
fapaneng ka mebala, seemo le boholo.



tlhapi ya naha: **kgalejone**



maruarua



shaka le ditlhapi



tolefene



sekolopata sa lewatle

Palesa ya rona ya naha
ke **morena wa porotia**.
Sehlopha sa rona sa
naha sa kerekete se
bitswa di-“*Protea*”.



palesa ya naha:
morena wa porotia



Sefate sa naha ke
sefate se se sehla.
Ke sa kgale-kgale.

sefate sa naha: **sefate se se sehla**

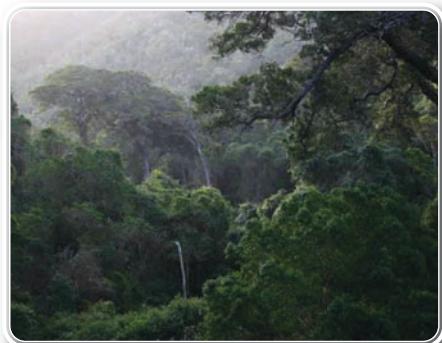
Afrika Borwa e na le
dibaka tse ntle haholo.



lehwatata



noka



moru



thaba le lewatle



Re mookodi wa naha!

Re bua puo tse fapaneng.

Re latela ditso tse fapaneng.

Re ja dijo tse fapaneng.

Re rapela ka tsela tse fapaneng.

Re Maafrika Borwa kaofela.

Mme Afrika Borwa ke ya rona.

MOSEBETSI

Qetella dipolelo ka ho bontsha matshwao a naha a Afrika Borwa.



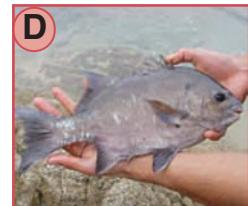
kokolofitwe



morena
wa porotia



tshepe



kgalejone



diranta le disente



sefate se
se sehla



Nkosi Sikelel' iAfrika

1. Tjhelete ya rona e bitswa _____.
2. Pina ya rona ya setjhaba ke _____.
3. Phoofolo ya rona ya naha ke _____.
4. Nonyana ya rona ya naha ke _____.
5. Tlhapi ya rona ya naha ke _____.
6. Palesa ya rona ya naha ke _____.
7. Sefate sa rona sa naha ke _____.

Dibuka tsa **Vula Bula** di ikgethile mme buka ka nngwe e hlaho dipuong tsa Afrika Borwa tsa setso, hape e akantswe ho latela tswelopele ya tlhaho le ditlhoko tse itseng tsa dithuto tsa puo eo.



Kgato ya ★ (8)

Jo!
Rala o sehe
Bidika
Bala
Baleha!
Robala
Mamela
O se ke!

Kgato ya ★★ (5)

Konomaka
Monehelo
Lehae
Ntate o na le Pule
Seba

Kgato ya ★★★ (8)

Ke la mang lebidi le?
Leeto
Fesetere e thubehile!
Thusa!
O kae Palesa?
Re bapala mokoko
Bohobe bo joweng
Leino

Kgato ya ★★★★ (5)

Lelapa le reka diaparo
Sehwete se seholo
Moya le Letsatsi
Bolokela hosane
Takatso tse tharo

Kgato ya ★★★★★ (6)

Sopo ya lejwe
Mmutla le sekolopata
Tau le tweba
Ho baka le nkongo
Toropo ya haeso

Afrika Borwa ya rona

Dibuka tsena di fana ka menyetla e mengata ya ho bala ka sehlopha, ho tataiswa, ho bala ka bobedi le ho bala ka bonngwe hore ba utlwisise medumo le mantswe a sebediswang haholo kapa maano a ho sheba le ho bua. Dipolelo tse bonolo le mantswe a tlwaelehileng a dumella tswelo pele ya ho bala. Ditshwantsho tse bohehang, tse hlakileng di etsa hore ba utlwisise ha bonolo.

SESOTHO